

Охладители напитков

**Руководство
по эксплуатации
(паспорт)**

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ И ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1. Охладитель напитков (далее по тексту - охладитель) мокрого типа предназначен для проточного охлаждения напитков (пива, кваса, соков и др.) в условиях воздействия температуры окружающей среды в пределах от +12 до +32°C (диапазон температур может меняться согласно требованиям заказчика). Перед вводом в эксплуатацию охладителя необходимо внимательно ознакомиться с содержанием разделов настоящего руководства по эксплуатации (паспорта).

1.2. Предприятие-изготовитель в порядке усовершенствования модели охладителя, оставляет за собой право внесения в конструкцию охладителя изменений, не носящих принципиальный характер, без отражения в настоящем руководстве.

1.3. Безопасность эксплуатации охладителя подтверждена сертификатом соответствия в Государственной системе сертификации.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

2.1. Охладители напитков относятся к категории размещения 4.2 ГОСТ 15150, исполнения УХЛ, но для работы при воздействии температуры окружающей среды в пределах от +18° до +32°C (диапазон температур может меняться согласно требованиям заказчика).

2.2. Охладитель предназначен для работы при питании от промышленной сети однофазного переменного тока напряжением 220+10%, -15% В, частотой 50Гц.

2.3. Охладитель относится к категории оборудования со степенью защиты изоляции не ниже требований группы I P20 ГОСТ 14254-84М. По способу защиты от поражения электрическим током охладитель соответствует классу 1 ГОСТ 12.2.007.0-75 (защита от поражения электрическим током обеспечивается как основной изоляцией, так и дополнительными мерами безопасности, при которых доступные токоведущие части соединены с защитным заземлением проводом стационарной проводки).

Основные технические характеристики и параметры охладителей приведены в табл. 1. При заказе охладителя необходимо указать присвоенное ему название или условное обозначение и количество комплектуемых теплообменников напитка в соответствии с модельным рядом согласно табл. 1. Пример записи охладителя на 2 сорта напитка и выбранной производительностью: охладитель "Тайфун-75" на 2 с.

Таблица 1 (продолжение)

Наименование параметра	Единица измерения	Модель (наименование) охладителя										
		H-75	A 80	T 75M/ Тайфун-75	Тайфун-80	Тайфун-90/ Тайфун-90M	A-90	A-120	Тайфун-120Г	Тайфун-120В	V-100	
Напряжение питающей сети/ Частота переменного тока	В/Гц	220 ^{+10%} -15% / 50										
Потребляемая мощность, не более	Вт	462	500	550	490	660	615	812	600	600	720	
Производительность охладителя, не менее	18	л/ч	66	86	98	105	117	120	145	145	129	158
	24		50	70	65	75	90	90	120	90	90	100
	32		30	42	33	44	48	66	98	57	57	65
Температура напитка на выходе охладителя	°С	3-5										
Масса ледяного поля, не менее	кг	8,1	10	9,5	9,5	14,0	13	21,7	18,0	18	18,0	
Время выхода охладителя на режим при=25°С	ч	3,4	3	3,5	2,4	6,5	4,5	5,1	5,3	5,5	6,5	
Кол-во сортов напитка	шт.	1-4	1-3	1-6	1-6	1-8	1-8	1-4	1-12	1-12	1-2	
Масса охладителя без упаковки и воды	кг	40	36	35	36	51	38	53	46	45	51	
Габаритные размеры без упаковки*:	мм	Ширина	560	350	365	350	415	400	460	725	430	430
		Глубина	380	380	395	370	455	420	470	415	440	430
		Высота	473	685	700	662	695	680	805	500	733	730
Объем ванны для воды, не менее	л	21	19	20	24	30	26	50	41,5	41,5	35	
Холодопроизводительность компрессора при температуре испарителя = -10°С	Вт	497	497	358	596	496	421	977	421	421	496	
	Ккал/ч	427	427	308	513	427	362	840	362	362	427	
Хладагент	R-134A	кг		0,23	0,23	0,26	0,23	0,19	0,38	0,24	0,25	0,29
	R-290		0,095									
	R-600A											
Мощность компрессора, HP	Л.с.	1/3	1/3	1/4	1/3	1/3	1/3	3/4	1/3	1/3	1/3	
Насос-мешалка: Производительность Высота подъема воды	Л/ч	966	948	768	768	768	948	768	768	768	768	
	м	6,4	6,2	6,4	6,3	6,3	6,2	6,3	6,3	6,3	6,3	
Вентилятор: Производительность Мощность	м³/ч	300	390	300	300	500	630	630	300	300	300	
	Вт	10/36	5/29	5/29	5/29	10/36	10/36	10/36	5/29	5/29	5/29	

Таблица 1 (продолжение)

Наименование параметра	Единица измерения	Модель (наименование) охладителя									
		H-100	Тайфун-160	H-160	E-40	A-220	Тайфун-220	V-200	W-2EX	E-70	
Напряжение питающей сети/ Частота переменного тока	В/Гц	220 ^{+10%} · _{-15%} / 50									
Потребляемая мощность, не более	Вт	720	800	800	780	720	800	800	1430	1107	
Производительность охладителя, не менее	18	л/ч	157	180	212	117	215	305	200	261	356
	24		100	120	160	90	160	200		196	464
	32		67	70	75	70	92	117		131	603
Температура напитка на выходе охладителя	°С	3-5									
Масса ледяного поля, не менее	кг	18	22	23	40	27	25	25	75	90	
Время выхода охладителя на режим при=25°С	ч	6,5	6,5	5,5	8	5,6	6,5	6,5	10	9	
Кол-во сортов напитка	шт.	1-2	1-17	1-4	1-2	1-6	1-16	1-8	1-2	1-2	
Масса охладителя без упаковки и воды	кг	51	66	64	80	75	60	79	113	114	
Габаритные размеры без упаковки*:	мм	Ширина	740	820	830	700	550	550	550	1050	710
		Глубина	430	480	478	625	590	610	570	700	730
		Высота	520	570	595	1000	900	880	860	700	1100
Объем ванны для воды, не менее	л	35,0	47,0	48,0	60	61,0	62,0	67,0	115	173	
Холодопроизводительность компрессора при температуре испарителя = -10°С	Вт	496	634	802		915	636	977	727	1460	
	Ккал/ч	427	545	690		789	547	840	625	1258	
Хладагент	R-134A	кг	0,29	0,495	0,515	0,47	0,390	0,38	0,40	0,7	0,68
	R-290										
	R-600A										
Мощность компрессора, HP	Л.с.	1/3	1/2	1/2	3/4	3/4	3/8	3/4	2x3/4	3/4	
Насос-мешалка: Производительность Высота подъема воды	Л/ч	768	948	768	966	960	948	768	966	966	
	м	6,3	12,1	6,3	6,4	18	12,1	6,3	6,4	6,4	
Вентилятор: Производительность Мощность	м ³ /ч	300	500	500	900	680	500	500	2x840	900	
	Вт	5/29	10/36	10/36	80	10/36	10/36	10/36	2x36	80	

2.4. Конструкция охладителей напитков с целью повышения надежности и удовлетворения просьб наших постоянных клиентов постоянно модернизируется. Предприятие оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию.

Охладители напитков проходят проверку на функциональность с заливкой воды в ванну, поэтому на ее внутренней стороне, наружных поверхностях находящихся в ней трубок допускается наличие налета, оставшегося после проведения испытаний.

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1. В комплект поставки входит:

Охладитель (1 шт.);

Руководство по эксплуатации (1 шт.);

Упаковка (1шт.);

Каплесборник (в надстоечном виде).

4. РЕСУРС, СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЯ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (Поставщика)

4.1. Средняя наработка на отказ, ч, не менее - 12000.

4.2. Средний ресурс до капитального ремонта, лет, не менее - 4.

4.3. Средний срок службы до списания, лет, не менее -7, при соблюдении условий эксплуатации согласно настоящего руководства.

4.4. Среднее время восстановления работоспособного состояния, ч, не более - 3,5.

4.5. Средний срок сохранности в упаковке предприятия изготовителя, лет, не менее-1.

4.6. Гарантии производителя (поставщика).

Серия В

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Охладитель напитков _____,

Изготовлен согласно ТУ 5151-001-95652946-2015.

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям указанных нормативных документов при соблюдении потребителем требований, указанных в руководстве по эксплуатации.

Гарантия действительна при наличии правильно и четко заполненных талонов по форме №1-гарант, №2-гарант, №4-гарант, №5-гарант.

Дата изготовления _____

(год, месяц, число)

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям указанных нормативных документов при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Изготовитель гарантирует нормальную работу охладителя и его гарантийный ремонт в течение 12 месяцев со дня введения в эксплуатацию при условии установки его механиком торгующей организации и соблюдением потребителем условий эксплуатации.

При невозможности определения даты введения в эксплуатацию, гарантийный срок исчисляется с даты продажи.

На протяжении гарантийного срока эксплуатации потребитель обязан проводить техническое обслуживание изделия за свой счет. А в случае выявления замечаний (отклонений от требований нормативных документов), имеет право на бесплатный ремонт или замену изделия и порядка гарантийного ремонта (обслуживания) или гарантийной замены технически сложных бытовых товаров согласно Федерального закона Российской Федерации от 7 февраля 1992г. № 2300-1 "О защите прав потребителей".

Охладители должны храниться в упакованном виде по условиям ГОСТ 15150-69

Оборотная сторона гарантийного обязательства

В случае если на протяжении гарантийного срока изделие эксплуатировалось с нарушением правил или потребитель не выполнял рекомендации предприятия, которое выполняет работы по гарантийному обслуживанию изделия, ремонт ведется за счет потребителя.

Срок службы изделия - не менее 7 лет.

Предприятие гарантирует возможность использования изделия по назначению на протяжении срока службы (при условии проведения в случае необходимости послегарантийного технического обслуживания или ремонта за счет потребителя).

Гарантийное обслуживание изделия прекращается в случае:

-внесения в конструкцию товара изменений и осуществления задач, а так же использования узлов, деталей, комплектующих изделий, не предусмотренных нормативными документами;

- повреждений, вызванных:

- использованием не по назначению;
- повреждением потребителем;
- стихийных бедствий, пожаров;
- попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей;
- несоответствие требованиям питающей сети;
- нарушением правил эксплуатации.

(Фамилия, имя, отчество ответственного лица производителя, (подпись продавца))

Серия В

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

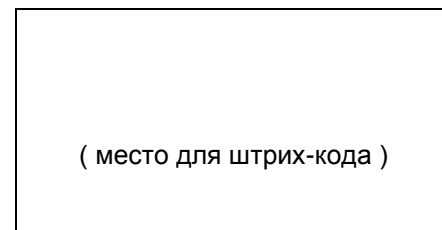
Заполняет производитель (продавец)

Наименование изделия в соответствии с нормативным документом,

марка: _____

Заводской № _____

Дата изготовления _____
(год, месяц, число)



(фамилия, имя, отчество ответственного лица производителя (продавца))

(подпись)

М.П.

Продавец _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)

Дата продажи _____ Цена договорная
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество ответственного лица продавца)

(подпись)

М.П.

Оборотная сторона гарантийного талона

Заполняет исполнитель

Товар принят на гарантийное обслуживание

(наименование предприятия-производителя работ по_____
гарантийному обслуживанию, юридический адрес)Дата взятия товара на гарантийный учет _____
(год, месяц, число)Номер, по которому товар
взят на гарантийный учет __________
(фамилия, имя, отчество ответственного лица производителя (продавца))_____
(подпись)

М.П.

**УЧЕТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ
И ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ**

Дата	Описание недостатков	Содержание выполненной работы, наименование и тип замененных деталей и узлов	Подпись исполнителя

Гарантийный срок эксплуатации продлен до _____ 20__ г.
 до _____ 20__ г.
 до _____ 20__ г.
 до _____ 20__ г.

(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Товар уценен _____
(дата и номер описания-акта уценки товара)Новая цена _____
(сумма словами)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

5. КОНСЕРВАЦИЯ

При изготовлении деталей конструкции охладителя применяются защитные гальванические, лакокрасочные или полимерные покрытия, поэтому специальные меры по консервации охладителя не требуются.

Свидетельство о консервации

Охладитель напитков _____ зав. № _____

Упакован согласно требованиям конструкторской документации на него

Упаковщик _____
ФИО _____ подпись _____ дата (число, месяц, год) _____

М.П.

6. ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ ОХЛАДИТЕЛЯ

6.1. Устройство и принцип работы.

6.1.1. Для обеспечения разлива и охлаждения напитка с использованием охладителя необходим комплект оборудования, в состав которого входят Баллон с углекислым газом, емкости с напитком, редуктор с соединительными шлангами и разливочное устройство.

Подача напитка в охладитель и выдача его разливочным устройством происходит под давлением углекислого газа, величина которого устанавливается с помощью редуктора.

6.2. Устройство охладителя.

6.2.1. Охладитель представляет собой металлическую конструкцию коробчатого типа с разъемными стенками и съемной крышкой.

Внутри охладителя расположены: холодильный агрегат компрессионного типа, составными частями которого являются компрессор (1), воздушный конденсатор (3), фильтр - осушитель (4), испаритель (6), соединенные между собой медными трубками с помощью паянных соединений, образуя герметичную систему, заполненную озонобезопасным холодильным агентом - R-134a (см. рис 1). Испаритель размещен внутри ванны, выполненной из ударопрочного пластика и изолированной снаружи теплоизоляцией из пенополиуретана. Терморегулятор (9) предназначен для поддержания заданной температуры воды в ванне (за счет регулируемой им массы ледяного поля).

Вентилятор (2) служит для принудительного охлаждения воздушного конденсатора. Вентилятор и компрессор работают одновременно, автоматически включаясь и выключаясь управлением от терморегулятора. Образование льда в ванной происходит при работе холодильного агрегата классическим способом компрессионной холодильной машины.

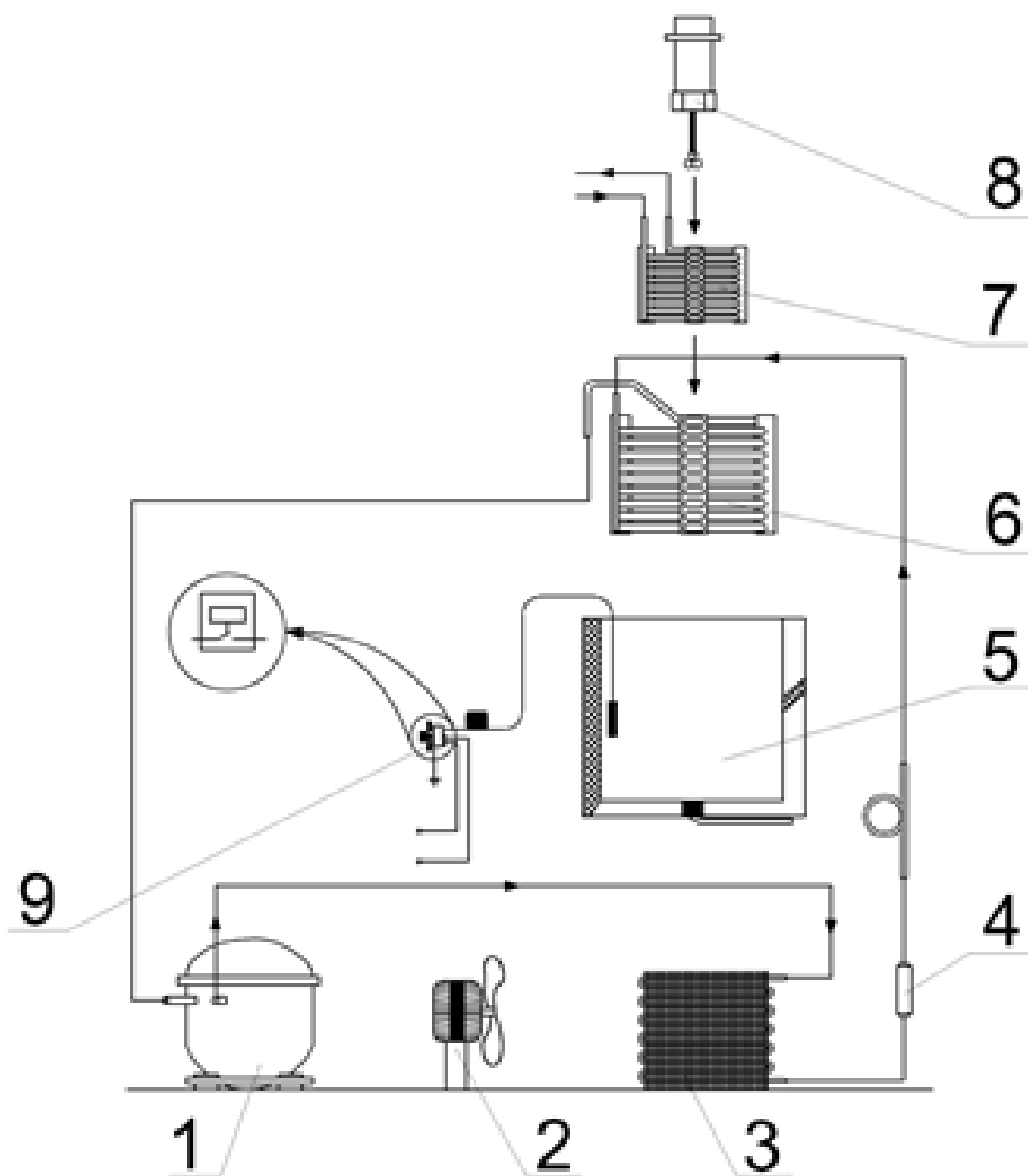


Рис.1. Схема охладителя.

Для увеличения эффективности процессов теплообмена между образовавшимся ледяным банком и проходящим в теплообменниках напитком используется насос-мешалка (8).

Конструкцией охладителя предусмотрен доступ к агрегатной части холодильного агрегата через декоративные съемные решетки на боковых стенках корпуса.

6.3. Принцип работы охладителя.

6.3.1. Принцип работы охладителя основан на том, что пары хладагента, кипящего в испарителе холодильного агрегата, отнимают тепло, необходимое для их кипения, от воды в ванне.

Вода, охлаждаясь, превращается в лед на трубках испарителя. Толщина ледяного поля зависит от температуры в месте установки чувствительного

элемента -датчика (капилляра) термостата и регулируется поворотом ручки термостата. При установке термостата на максимум толщина льда будет максимальной.

В дальнейшем термостат, включая и выключая холодильный агрегат, постоянно поддерживает толщину ледяного поля.

Во время раздачи напиток происходит его охлаждение при прохождении через теплообменник продуктопровода. Температура выходящего напитка зависит от температуры напитка на входе. До полного истощения ледяного поля температура охлаждающей теплообменник воды будет близка к 0°C.

По мере раздачи напитка и истощения ледяного поля, происходит включение холодильного агрегата по команде управления терморегулятора. При достижении ледяным банком объема, достаточного для поддержания заданной термостатом температуры, холодильный агрегат выключится.

Скорость восстановления ледяного банка зависит от интенсивности раздачи напитка. После полного истощения ледяного поля температура раздаваемого напитка начинает повышаться.

6.4. Меры безопасной эксплуатации.

6.4.1. Охладитель относится к электроустановкам производственного назначения с напряжением питающей сети 220 В, при его эксплуатации необходимо соблюдать указания и требования, изложенные в настоящем разделе.

6.4.2. К эксплуатации охладителя допускаются лица, прошедшие соответствующий инструктаж и ознакомленные с принципом работы, устройством охладителя и правилами электробезопасности в объеме настоящего руководства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! включение вилки сетевого шнура охладителя в розетку без заземляющей клеммы и автоматического выключателя в цепи электропитания.

6.4.3. Перед включением охладителя в электрическую сеть необходимо убедиться, что величина напряжения питающей сети соответствует номинальной. 220 (+10%, -15%), отсутствуют повреждения электрического кабеля охладителя и сетевой вилки.

6.4.4. Охладитель должен подключаться к электрической сети, имеющей заземление. Убедитесь в этом прежде, чем приступите к установке. Установите электрический автомат для отключения охладителя от электрической сети.

6.4.5 При появлении признаков замыкания электропроводки на корпус (пощипывание кожного покрова человека при касании к металлическим частям охладителя) необходимо отключить охладитель от электрической сети и вызвать механика обслуживающей организации для устранения неисправности.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! эксплуатация охладителя в помещениях с повышенной опасностью, характеризующихся наличием в них одного из следующих условий:

- отклонение от номинального напряжения питающей сети 220 В не соответствует допустимой величине: + 10%, -15%;
- особой сырости или проводящей пыли (относительная влажность воздуха выше 80%, когда потолок, стены, пол и предметы в помещении покрыты влагой);
- температура воздуха выше 40°C;
- химически активной среды, действующей разрушающе на электроизоляцию и токоведущие части электрооборудования;
- токоведущих полов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! при включенном охладителе одновременно прикасаться к корпусу охладителя и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные краны).

6.4.6. Не включайте охладитель без надежного заземления! Сопротивление заземления не должно превышать величины 0.1 Ом. Сопротивление изоляции охладителя должно быть не менее 2 МОм.

6.4.7. Замеры сопротивления заземления и сопротивления изоляции производить не реже одного раза в год с составлением соответствующего акта.

6.4.8. Не допускайте попадания влаги на элементы электрооборудования.

Категорически запрещается эксплуатация охладителя со снятыми панелями или крышкой!

6.4.9. При вводе охладителя в эксплуатацию должна быть составлена инструкция по технике безопасности для обслуживающего персонала, учитывающая

местные условия эксплуатации.

6.4.10. Розетка быстрого подключения, установленная на панели корпуса охладителя, должна использоваться только для питания насос-мешалки данного охладителя.

6.4.11. Охладитель необходимо отключать от электросети только при:

- проведении санитарной обработки;
- наполнении ванны водой и сливе её из ванной;
- перемещении охладителя на другое место;
- выполнении других операций, связанных с обслуживанием охладителя.

6.4.12. Производитель не несет ответственности за возможные ущербы, нанесенные персоналу или оборудованию, при несоблюдении вышеуказанных требований.

6.5. Подготовка охладителя к работе.

6.5.1. Распакуйте охладитель, установите охладитель на рабочем месте. Охладитель должен устанавливаться в прохладном и проветриваемом помещении. На расстоянии 25 см вокруг охладителя должно быть обеспечено свободное пространство. Баллон с CO₂ и бочки с напитком не следует устанавливать на близком расстоянии от охладителя во избежание их нагрева.

Произведите установку и монтаж составных частей комплекта оборудования для охлаждения и разлива напитков.

6.5.2. Подведите к охладителю электропитание и проверьте сопротивление изоляции и сопротивление заземления на соответствие п.6.4.6. Для подключения охладителя используйте розетку с заземлением.

6.5.3. Произведите ревизию состояния охладителя и электропроводки внешним осмотром. Заполните ванну чистой холодной водопроводной водой до уровня, когда верхняя трубка испарителя покроется водой. Закройте крышку и включите охладитель. Прислушайтесь к звуку работающего компрессора, вентилятора и помпы. Звук должен быть равномерный без посторонних звуков механического происхождения.

6.5.4. Произведите санитарную обработку в соответствии с требованиями поставщика напитка.

6.5.5. Кратковременно включите охладитель, убедитесь в том, что холодильный агрегат и помпа включаются.

После проведения этих операций охладитель считается готовым к работе.

6.6. Порядок работы.

6.6.1. После подключения охладителя к электросети (с заземлением), газовой и продуктовой магистралям, заполнения ванны водой и промывки магистралей включите охладитель.

6.6.2. В зависимости от температуры в помещении и температуры напитка на входе охладителя установите регулятор термостата в положение при котором включится холодильный агрегат. По мере достижения температуры заданной положением термостата холодильный агрегат выключится, после чего установите регулятор в положение, соответствующее образованию Мах объема ледяного банка. При достижении заданного объема ледяного банка холодильный агрегат выключится и по мере разлива напитка холодильный агрегат будет поддерживать заданную температуру с учетом расхода ледяного банка.

Не рекомендуется выключать охладитель после окончания работы, так как количество электроэнергии, необходимое для образования льда, намного превышает количество электроэнергии, расходуемое на поддержание льда.

6.6.3. Для сохранения высоких вкусовых качеств напитка его следует сохранять до реализации в герметичной таре при температуре 2-12°C для непастеризованного напитка и температуре 10 -20°C для пастеризованного напитка.

Примечание: рекомендации по использованию охладителя при разливе напитка из бочек КЕГ изложены в "Инструкции пользователя" (приложение В).

6.7. Транспортирование и хранение.

6.7.1. Транспортирование и хранение охладителя должно производиться, в соответствии с требованиями ГОСТ 15150-69, по группе хранения 5, но в диапазоне температур от -30 до +50 °С.

6.7.2. Транспортирование охладителя в упаковке разрешается любым видом транспорта при условии соблюдения правил и требований, действующих на данных видах транспорта.

6.8. Сведения об утилизации.

При полном износе охладителя, его необходимо утилизировать способом, щадящим окружающую среду. Для этого следует обратиться в сервисный центр, обслуживающий Ваш регион.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1. Обслуживание охладителя при его эксплуатации должно осуществляться исключительно персоналом, прошедшим обучение по специальной программе, инструктаж по технике безопасности, и имеющим право обслуживания торгово-технологического оборудования.

7.2. Для обслуживания охладителя не требуется специального оборудования, инструмента, приборов.

7.3. В систему технического обслуживания и ремонта охладителя входят:

- техническое обслуживание при использовании;
- регламентное техническое обслуживание;
- текущий ремонт.

7.4. Под техническим обслуживанием понимается комплекс операций по поддержанию работоспособности и исправности охладителя при подготовке его к использованию, самом использовании и непосредственно после окончания работы.

7.5. Регламентное техническое обслуживание охладителя предусматривает выполнение всех работ в объеме настоящего документа вне зависимости от технического состояния охладителя.

7.6. Текущий ремонт производится для обеспечения или восстановления работоспособности охладителя и предусматривает замену и восстановление его отдельных частей и их регулировку.

7.7. Ежедневно перед началом рабочего дня производите внешний осмотр охладителя на предмет обнаружения механических повреждений, нарушений газовых или продуктовых магистралей, особое внимание следует обратить на состояние проводов подключения охладителя к сети и к заземлению.

7.8. Не допускайте эксплуатации охладителя при давлении углекислого газа на выходе газового редуктора выше 0,35 МПа (3,5атм)

7.9. Во избежание течей напитка периодически производите проверку герметичности мест соединений продуктопроводов.

7.10. Ежедневно проверяйте уровень воды в ванне охладителя. Для слива воды используйте технологический шланг.

Категорически запрещается переворачивать охладитель, т.к. это может привести к выходу из строя компрессора!

7.11. Крышку охладителя во время работы нельзя оставлять открытой, запрещается класть на нее тяжести или перекрывать вентиляционные решетки.

7.12. Во избежание гидравлического удара не допускается резкого открывания вентиля редуктора на баллоне с CO₂

7.13. Аварийные ситуации и действия при их возникновении.

7.13.1 При возникновении короткого замыкания электрической части необходимо немедленно отключить охладитель от электросети и перекрыть вентиль баллона с CO₂.

7.13.2. При возникновении пожара необходимо отключить охладитель от электросети перекрыть вентиль газового баллона и погасить огонь при помощи углекислотного огнетушителя.

ВНИМАНИЕ! Возобновление работы охладителя допускается только после устранения причины аварии.

7.14. Периодически, но не реже одного раза в месяц, производить очистку ребер конденсатора от пыли, грязи, пуха и т.п.

7.15. Не реже одного раза в год производите проверку требований безопасности, в части, допустимых значений сопротивления заземления и сопротивления изоляции с составлением соответствующего акта.

7.16. Санитарная обработка.

7.16.1. Обслуживающий персонал должен строго соблюдать действующие санитарные правила и технику безопасности: принадлежности для мытья оборудования и другой инвентарь должен содержаться в чистоте и регулярно подвергаться санитарной обработке разрешенными к применению средствами.

ВНИМАНИЕ! Охладитель нельзя мыть струёй воды.

7.16.2. Ежедневно необходимо протирать наружные поверхности охладителя влажной, а затем сухой тканью.

7.16.3. Санитарную обработку продуктовых магистралей охладителя необходимо производить по инструкции поставщиков напитка.

8. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Описание неисправности	Вероятная причина неисправности	Метод устранения неисправности
При включенном в сеть охладителе, последний не работает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отсутствует напряжение в розетке питающей сети. 2. Отсутствует контакт в вилке сетевого шнура. 3. Ручка терморегулятора установлена в положение «ВЫКЛЮЧЕНО». 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте наличие напряжения питающей сети. При его отсутствии устраните неисправность в сети питающей охладитель. 2. Устраните неисправность вилки сетевого шнура. 3. Установите ручку регулятора температуры в положение соответствующее положению «ВКЛЮЧЕНО».
Недостаточное охлаждение (вентилятор и насос мешалка работают).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Утечка хладагента в системе холодильного агрегата 2. Засорение ребер воздушного конденсатора 3. Недостаточная циркуляция воздуха вокруг охладителя 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вызвать техника сервисного центра для отыскания и устранения причин утечки, после чего заправки системы хладагентом. 2. Очистить щеткой после чего продуть ребра воздушного конденсатора. 3. Обеспечить условия свободной циркуляция воздуха вокруг охладителя.
Компрессор охладителя работает не отключаясь, напиток в теплообменнике перемерзает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неисправен терморегулятор. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вызвать техника сервисного центра для замены терморегулятора.
Компрессор охладителя и вентилятор не включаются (насос мешалка работает).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неисправен терморегулятор. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вызвать техника сервисного центра для замены терморегулятора.
Компрессор охладителя не включается, вентилятор и насос-мешалка работают.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неисправен компрессор. 2. Неисправность элементов схемы запуска компрессора. 	<ol style="list-style-type: none"> 1-2. Вызвать техника сервисного центра для устранения дефекта.
<p>Шумы механического происхождения при работе:</p> <ul style="list-style-type: none"> -охладителя -компрессора насос-мешалки -вентилятора 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Касание составного элемента конструкции холодильного агрегата с корпусом охладителя. 2. Стук клапанов компрессора. 3. Износ подшипника, центрирующей втулки вала. 4. Соприкосновение лопастей крыльчатки вентилятора с корпусом воздушного конденсатора. 	<ol style="list-style-type: none"> 1-4. Вызвать техника сервисного центра для устранения дефекта.

9. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

9.1. Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и в сроки, установленные "Инструкцией о порядке приемки продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления по качеству" от 25.04.66 г. № П-7 (с добавлениями и изменениями от 1974 г.).

9.2. Учет рекламаций.

Дата предъявления рекламации	Краткое содержание рекламации	Меры, принятые по рекламации, результаты выполнения мероприятий по рекламации

Приложение

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Сохранение качества произведенного заводом напитка при разливе из бочек КЕГ зависит от состояния оборудования для разлива и навыков работы с оборудованием.

Поломка или неправильное обращение с оборудованием для разлива напитка может привести к снижению спроса потребителя на предлагаемый Вами напиток.

Далее приведены рекомендации, выполнение которых сохранит качество разливаемого напитка и доставит удовольствие работы с оборудованием.

Перед тем, как приступить к работе на оборудовании проверьте по схеме правильность соединения составных частей оборудования, герметичность мест соединений и исходное состояние оборудования на начало работы (разливочные краны должны быть закрыты, регулятор потока напитка, если таковой имеется, на разливочном кране должен быть установлен в положение, соответствующее минимальному напору напитка, вентиль баллона с CO_2 , должен быть закрыт, регулятор

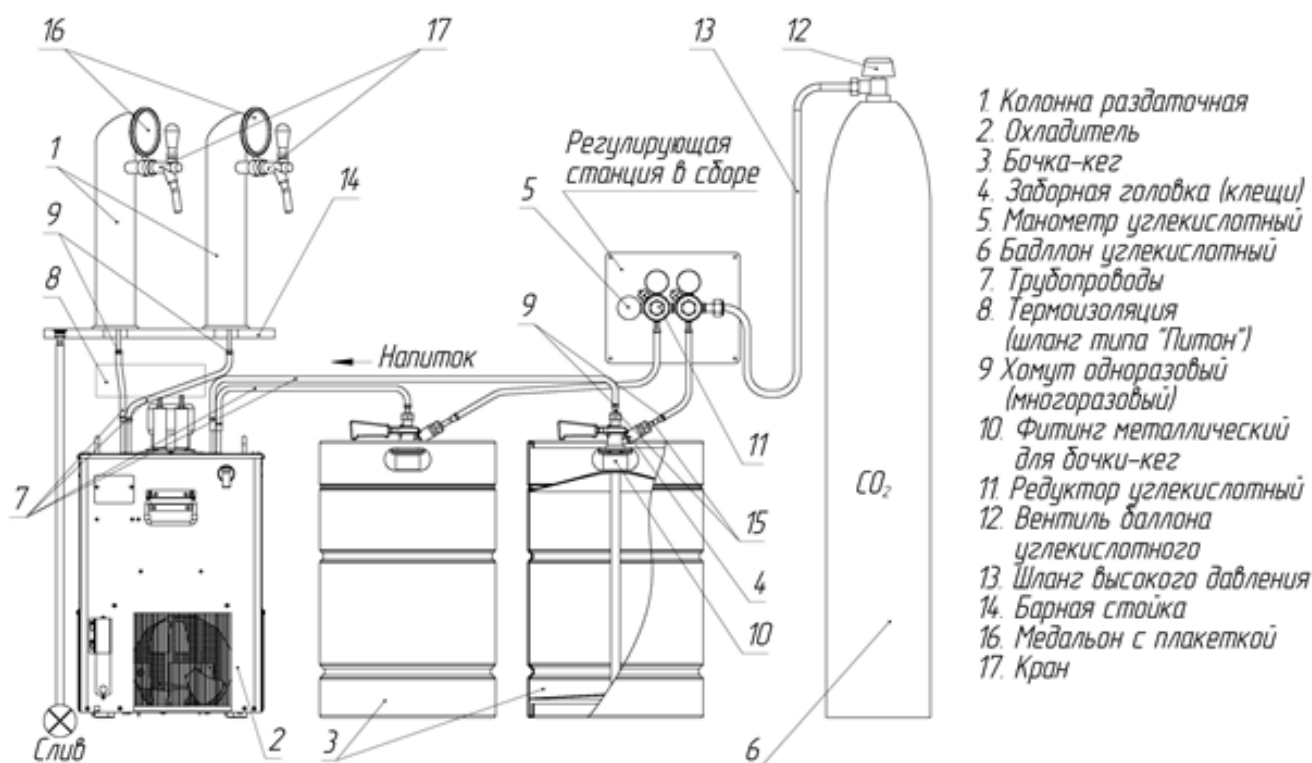


Рис. 2. Схема технологической линии.

рабочего давления на редукторе должен быть установлен в положение соответствующее закрытому выходу вращением против часовой стрелки до упора, заборные головки установлены на фитинги (горловины) бочек с напитком, ручки на них должны находиться в поднятом положении).

Вариант соединения оборудования для разлива и охлаждения напитка приведен на рис.2.

ХРАНЕНИЕ, СКЛАДИРОВАНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ БОЧЕК КЕГ И БАЛЛОНОВ С CO₂

Бочки КЕГ, баллоны с CO₂ необходимо транспортировать обеспечив условия, исключающие удары и перекатывания. Фитинги бочек с напитком должны быть опломбированы крышкой - пломбой. Бочки с напитком и баллоны с CO₂ должны быть защищены от нагревания как во время их хранения, так и в процессе их использования.

При несоблюдении указанных мер возможно сильное пенообразование при разливе напитка, повышение давления в баллоне с CO₂. С целью сохранения качества напитка не следует затариваться напитком в количестве, превышающем спрос на период гарантированной заводом стойкости. Ранее закупленные бочки с напитком следует подключать к установке разлива в первую очередь.

ПОРЯДОК РАБОТЫ С БАЛЛОНОМ С CO₂

Баллон с CO₂, по возможности должен быть установлен за пределами помещения для обслуживания клиентов. Баллон с CO₂ устанавливаются только в вертикальном положении, предусмотрев крепеж, исключающий падение баллона.

Место установки баллона с CO₂ выбирают из условий, исключающих его нагревание от источников тепла. **Недопустимое нагревание баллона с CO₂ или падение баллона могут привести к трагическим последствиям.**

Присоединив редуктор к баллону, проверьте исправность вентиля, для чего установив регулятор редуктора в исходное состояние, соответствующее закрытому выходу на нем, откройте полностью вентиль баллона с CO₂ вращением ручки вентиля по часовой стрелке до упора. При обнаружении утечки CO₂ баллон неисправен и подлежит замене.

Убедившись в отсутствии утечки CO₂ на баллоне, по показаниям манометра остаточного давления на редукторе, проверьте значение величины давления углекислоты в баллоне, которое должно быть не ниже 5 бар. В противном случае в баллоне недостаточно углекислоты и его необходимо заменить на полный, (значение величины давления, в котором зависит от температуры и находится в пределах 50-75 бар.)

ПОРЯДОК РАБОТЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ ПРИ РАЗЛИВЕ НАПИТКА

Включите подготовленный к работе охладитель напитков (с наполненной водой ванной) подключив шнур питания к розетке промышленной сети переменного тока напряжением 220В, 50Гц.

Установите регулятор температуры (в случае его расположения снаружи) в положение 1, при этом включится компрессор охладителя и вентилятор воздушного конденсатора.

По достижении в ванне температуры воды заданной терморегулятором, компрессор выключится, после чего установите терморегулятор в положение Мах охлаждения напитка, компрессор охладителя включится снова и по истечении 60 мин. охладитель готов к охлаждению разливаемого напитка.

Установите оборудование в исходное состояние.

Подключите вход продуктопровода охладителя к выходу напитка из бочки КЕГ, нажав резким движением вниз ручку заборной головки (клещей) на бочке КЕГ с напитком. Откройте полностью вентиль на баллоне с CO₂ вращением регулятора давления редуктора по часовой стрелке, установите по показаниям на манометре рабочего давления значение давления из расчета: температура напитка в бочке, деленная на 10, плюс поправка на высоту подъема напитка (0.1 бар на 1 м.) Откройте на выходе редуктора кран при его наличии. Откройте разливной кран и регулируя потоком струи слейте напиток с пеной в пробный бокал до выхода воздушной пробки, образовавшейся при подключении заборной головки.

Установка готова к разливу охлажденного напитка. Напиток наливайте в чистый, охлажденный бокал.

По завершению работы закройте вентиль баллона с CO₂, снимите давление в системе, открыв перепускной клапан редуктора, снимите заборную головку с фитинга бочки с напитком и ополосните ее окунув в посуду с чистой водой. Протрите оборудование влажной, чистой салфеткой.

Охладитель рассчитан на непрерывную работу, поэтому его не следует отключать в случае, если перерыв в работе не превышает 48 ч. Количество энергии, расходуемое для образования льда, намного превышает количество энергии, расходуемое на его поддержание. После очередного подключения бочки с напитком, допускается появление при разливе не регулируемой пены до выхода воздушной пробки.

В ходе эксплуатации комплекта оборудования для напитка необходимо постоянно следить за чистотой воды в охладителе, проверять состояние мест герметичных соединений шланга и продуктопроводов оборудования.

При нарушении герметичности соединений неизбежно обильное образование пены при разливе напитка. Не реже двух раз в месяц необходимо производить промывку и санобработку тракта прохождения продукта в комплекте оборудования напитка, включая чистку продуктопроводов охладителя, соединительных шлангов, разливочных кранов и заборных головок, профилактическую смазку резиновых уплотнительных прокладок.

Профилактическое обслуживание, чистка и санобработка оборудования напитка, а также соблюдение правил эксплуатации - гарантия сохранения качества разливаемого напитка и повышенного спроса на него.

Серия В

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №0

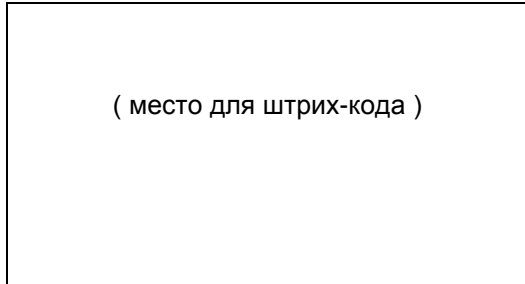
Заполняет производитель (продавец)

Наименование изделия в соответствии с нормативным документом,

марка: _____

Заводской № _____

Дата изготовления _____
(год, месяц, число)



Штамп ОТК производителя

Заполняет продавец

Продавец

(наименование предприятия, организации, юридический адрес)

Дата продажи _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество ответственного лица продавца)

(подпись)

М.П.

Оборотная сторона гарантийного талона

Заполняет исполнитель

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Номер, по которому товар
взят на гарантийный учет _____

Причина ремонта	Название замененной детали, узла	Дата проведения ремонта (год, месяц, число)	Подпись исполнителя

(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Подпись потребителя, подтверждающего выполнение работ
по гарантийному ремонту _____
(подпись) (дата)

**КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА
на гарантийный ремонт на протяжении
_____ месяцев срока эксплуатации**

Серия В

№ 0

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Изъят _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Серия В

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №1

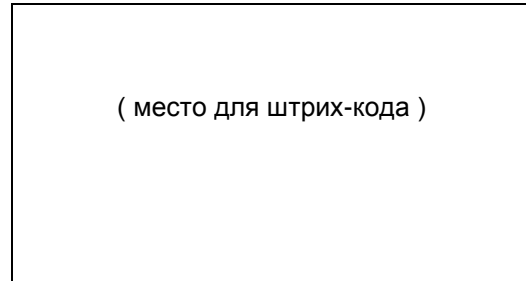
Заполняет производитель (продавец)

Наименование изделия в соответствии с нормативным документом,

марка: _____

Заводской № _____

Дата изготовления _____
(год, месяц, число)



Штамп ОТК производителя

Заполняет продавец

Продавец _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)

Дата
продажи _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество ответственного лица продавца)

(подпись)

М.П.

Оборотная сторона гарантийного талона

Заполняет исполнитель

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Номер, по которому товар
взят на гарантийный учет _____

Причина ремонта	Название замененной детали, узла	Дата проведения ремонта (год, месяц, число)	Подпись исполнителя

(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Подпись потребителя, подтверждающего выполнение работ

по гарантийному ремонту _____
(подпись) (дата)

**КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА
на гарантийный ремонт на протяжении
_____ месяцев срока эксплуатации**

Серия В

№ 1

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Изъят _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Серия В

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №2

Заполняет производитель (продавец)

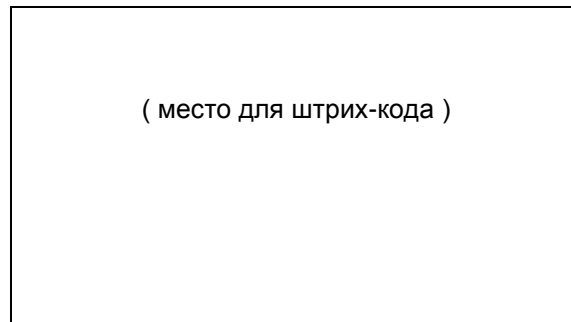
Наименование изделия в соответствии с нормативным документом,

марка: _____

Заводской № _____

Дата изготовления _____
(год, месяц, число)

Штамп ОТК производителя



Заполняет продавец

Продавец _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)

Дата продажи _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество ответственного лица продавца)

(подпись)

М.П.

Оборотная сторона гарантийного талона

Заполняет исполнитель

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Номер, по которому товар
взят на гарантийный учет _____

Причина ремонта	Название замененной детали, узла	Дата проведения ремонта (год, месяц, число)	Подпись исполнителя

(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Подпись потребителя, подтверждающего выполнение работ
по гарантийному ремонту _____
(подпись) (дата)

КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА
на гарантийный ремонт на протяжении
_____ месяцев срока эксплуатации

Серия В

№ 2

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Изъят _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Форма № 5-гарант

Серия В

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**На введение в эксплуатацию на протяжении _____ месяцев
гарантийного срока эксплуатации**

Заполняет производитель (продавец)

Наименование изделия в соответствии с нормативным документом,

марка: _____

Заводской № _____ Дата изготовления _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица производителя (продавца))_____
(подпись)

М.П.

Заполняет исполнитель

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Дата взятия изделия на гарантийный учет _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Подпись потребителя, подтверждающего выполнение работ по
введению в эксплуатацию _____

(подпись, дата)

**КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА
на техническое обслуживание на протяжении
_____ месяцев гарантийного срока эксплуатации**

Серия В _____ № _____

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации, юридический адрес)Изъят _____
(год, месяц, число)_____
(фамилия, имя, отчество ответственного лица исполнителя)_____
(подпись)

М.П.

Адреса сервисных центров

Казахстан

UBC Service Казахстан

электронная почта: service.kz@ubc-s.com

телефон: + +7 (727) 356 53 21

Украина

электронная почта: service@beer-co.com

телефон: +38(057)730-16-10, +38(050)-730-16-70

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие указания и основные сведения об изделии.....	2
2. Основные технические характеристики и параметры.....	2
3. Комплектность.....	6
4. Ресурс, срок службы, хранения и гарантии изготовителя.....	6
5. Консервация.....	11
6. Правила и условия эффективного и безопасного использования, хранения, транспортирования и утилизации охладителя.....	11
7. Техническое обслуживание.....	16
8. Характерные неисправности и методы их устранения.....	18
9. Сведения о рекламациях.....	19
10. Приложение: инструкция пользователя.....	20